

# mitteilungsBLATT

GEMEINDE



## Niederglatt

- 2** | NOTFALLDIENST
- 3** | AMTLICHES
- 12** | SCHULEN
- 17** | SOZIALE DIENSTE
- 26** | KIRCHLICHES
- 33** | VEREINE/PARTEIEN
- 48** | AGENDA

## Ärztlicher Notfalldienst | Ärztefon

---

Die Gemeinde Niederglatt ist dem Notfalldienst «Ärztefon» angeschlossen.

Versuchen Sie immer, Ihren Hausarzt unter seiner Praxisnummer zu erreichen!  
Hören Sie allenfalls die Durchsage des automatischen Telefonbeantworters zu Ende.  
Ausserhalb der Praxisöffnungszeiten rufen Sie bitte auf die einheitliche Notfall-Telefonnummer an:

**«Ärztefon» 044 421 21 21**

Der Notfalldienst ist für akute Probleme reserviert, die nicht bis zur normalen Arbeitszeit Ihres Hausarztes aufgeschoben werden können. Rufen Sie immer zuerst an, bevor Sie in die Praxis fahren! Eine Spitaleinweisung erfolgt in der Regel durch einen praktizierenden Arzt.

## Apotheker-Notfalldienst

---

Ausserhalb der Ladenöffnungszeiten werden Sie über den Apotheker-Notfalldienst direkt mit einer Notdienst-Apotheke verbunden. Die Nummer lautet:

Tel. 0900 55 35 55                      Fr. 1.50/Min. ab Festnetz gültig

## Arztpraxis in der Gemeinde Niederglatt

---

Dres. med. Ueli u. Annemarie Reinhardt  
Gerstmattstrasse 28  
Tel. 044 850 45 45

## Tierpraxis in der Gemeinde Niederglatt

---

Dres. med. vet. A. u. K. Rohner  
Seeblerstrasse 5  
Tel. 044 851 80 70  
Die Praxis ist für Notfälle rund um die Uhr erreichbar.

## Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Unser Gemeindepräsident steht Ihnen auch im Jahr 2013 an 4 Donnerstag-Abenden für persönliche Gespräche zur Verfügung. Die Sprechstunde findet von 19.00–20.00 Uhr im Sitzungszimmer des Gemeinderates (Seiteneingang Gemeindehaus) statt. Das Datum der nächsten Sprechstunde können Sie jeweils der Agenda auf der letzten Seite des Mitteilungsblattes entnehmen. Ist kein Datum vermerkt, findet in diesem Monat keine Sprechstunde statt. Zusätzlich sind die Daten auf der Gemeinde-Homepage publiziert.

## Auszug aus den Verhandlungen des Gemeinderates

### Sitzung vom 19. August 2013

---

#### Finanzen

Es werden Grundstückgewinnsteuern im Gesamtbetrag von Fr. 147'928.50 eingeschätzt.

Der Gemeinderat genehmigt die Betriebsrechnung 2012 der Kläranlage Fischbach-Glatt. Den Ausgaben von Fr. 2'068'237.90 stehen Einnahmen von Fr. 184'327.20 gegenüber. Der Gesamtrückschlag zu Lasten der beteiligten Gemeinden beträgt Fr. 1'883'910.70. Die Gemeinde Niederglatt hat einen Betriebskostenanteil von Fr. 269'195.95 zu entrichten. Der Anteil der Gemeinde Niederglatt an den Nettoinvestitionen von total Fr. 206'420.76 beträgt Fr. 23'758.15.

Nachdem die Gemeindeversammlung vom 12.06.2013 die Entschädigungsverordnung der Politischen Gemeinde Niederglatt genehmigt hat und diese in Rechtskraft erwachsen ist, genehmigt der Gemeinderat die Ausführungsbestimmungen zur Entschädigungsverordnung rückwirkend per 01.01.2013.

Nach Rechtskraft der von der Gemeindeversammlung vom 12.06.2013 angenommenen Personalverordnung der Politischen Gemeinde Niederglatt genehmigt der Gemeinderat die Vollzugsbestimmungen zur Personalverordnung und setzt beide Erlasse auf den 01.01.2013 in Kraft.

## **Tiefbau/Strassen/Wasser**

Für die Strassenunterhaltsarbeiten 2013 bewilligt der Gemeinderat einen Kredit von Fr. 25'000.00. Aufgrund der eingeholten Offerten werden die Unterhaltsarbeiten an die Firma Hüppi AG, Bülach, vergeben.

Für den Einbau von zusätzlichen Druckzonenschiebern im Bereich der Rütiwiesenstrasse bewilligt der Gemeinderat einen Kredit von Fr. 28'000.00. Die Arbeiten werden an die mit der Strassensanierung und dem Ersatz der Wasserleitung Rütiwiesenstrasse beauftragten Unternehmungen vergeben.

## **Willkommen auf der Gemeindeverwaltung Niederglatt**

Per 30.09.2013 wird Herr Sandro Stamm, Sachbearbeiter in der Finanzverwaltung, unsere Gemeindeverwaltung verlassen. Wir wünschen Herrn Stamm in beruflicher wie auch in persönlicher Hinsicht alles Gute.

Als Nachfolgerin wurde Frau Simone Lehmann per 01.10.2013 angestellt. Frau Lehmann hat im August 2013 ihre Verwaltungslehre bei der Gemeindeverwaltung Oberglatt abgeschlossen und arbeitete danach als Springerin in verschiedenen Abteilungen in der Gemeindeverwaltung Oberglatt. Wir heissen Frau Lehmann in unserem Team herzlich willkommen und wünschen ihr einen guten Start und eine angenehme Zusammenarbeit.

Für den Gemeinderat  
Bruno Schlatter, Gemeindegeschreiber

## Zweckverband Polizei RONN

### Inkraftsetzung neue Polizeiverordnung der Gemeinden Rümlang, Oberglatt, Niederhasli, Niederglatt

---

Mit Beschluss des Vorstandsvorstands Zweckverband Polizei RONN vom 27. August 2013 wird die durch die Stimmberechtigten an der Urnenabstimmung vom 9. Juni 2013 angenommene neue Polizeiverordnung mit der am 17. Juli 2013 durch den Statthalter des Bezirks Dielsdorf genehmigte Bussenliste auf den 1. Januar 2014 in Kraft gesetzt. Die bisherigen Polizeiverordnungen der Verbandsgemeinden und alle mit ihr in Widerspruch stehenden Vorschriften werden auf dieses Datum hin aufgehoben.

Der Vorstandsvorstand

## Öffentliche Veranstaltung zum Thema Tempo 30 auf Gemeindestrassen

Nach Abschluss der Studie zum erwähnten Thema haben Sie Gelegenheit, sich über die geplanten Massnahmen und deren Auswirkungen informieren zu lassen. Der Gemeinderat lädt Sie herzlich zu einer Informationsveranstaltung ein.

Die Informationsveranstaltung findet am Dienstagabend, **29. Oktober 2013** statt. Beginn: 20.00 Uhr, Singsaal Eichi. Ab 19.30 Uhr können die Pläne der Studie eingesehen werden.

Benützen Sie die Gelegenheit und lassen Sie sich im Vorfeld zur Gemeindeversammlung vom 13. Dezember 2013 informieren.

Der Tiefbauvorstand

## Gemeindeverwaltung

Gemeindehaus im Eichi, Grafenschaftstr. 55	044 852 20 40
Einwohnerkontrolle/AHV-Zweigstelle	044 852 20 40
Bau- und Umweltsekretariat	044 852 20 43
Finanzverwaltung	044 852 20 47
Steueramt	044 852 20 46
Sozialsekretariat	044 852 20 50/52
Zusatzleistungen zur AHV/IV	044 852 20 51
Regionales Zivilstandsamt Dielsdorf	044 854 71 80
Kommunal Polizei RONN	044 852 37 17
Betreibungsamt Niederhasli-Niederglatt	044 850 38 08
Fax	044 850 05 08
Internet	<b><a href="http://www.niederglatt.zh.ch">www.niederglatt.zh.ch</a></b>
Redaktion Mitteilungsblatt (Redaktionsschluss jeweils am 15. jeden Monats)	<a href="mailto:redaktion@niederglatt.zh.ch">redaktion@niederglatt.zh.ch</a>

### Öffnungszeiten:

Montag	08.00–11.30/14.00–18.00 Uhr
Dienstag–Donnerstag	08.00–11.30/14.00–16.00 Uhr
Freitag	07.00–13.30 Uhr

am 1. Montag des Monats nach tel. Vereinbarung bis 19.00 Uhr

## SBB-Tageskarten Gemeinde

---

Bei der Gemeindeverwaltung sind zwei unpersönliche SBB-Generalabonnemente («Tageskarte Gemeinde») der 2. Klasse erhältlich. Es können ausschliesslich die Einwohnerinnen und Einwohner von Niederglatt von diesem Angebot profitieren (Geschäftsbedingungen der SBB). Der Preis pro Tageskarte beträgt Fr. 44.00.

Sie können die Tageskarte online unter [www.niederglatt.zh.ch](http://www.niederglatt.zh.ch) reservieren. Steht kein Internet zur Verfügung, nimmt die Gemeindekanzlei auch telefonische (Tel. 044 852 20 40) oder persönliche Reservationen entgegen.

## Mitteilungen der Einwohnerkontrolle

---

### Geburt:

Kaddani, Ines-Ameli, geb. 10.07.2013, Tochter des Kaddani, Samir und der Ghazi, Amal  
Fischer, Ryan Leo, geb. 16.07.2013, Sohn des Fischer, Stefan Josef und der Fischer, Sandra  
Daniela

Dragisic, Eros Mateo, geb. 24.07.2013, Sohn des Dragisic, Danijel und der Dragisic, Slad-  
jana

Rexhepi, Dijar, geb. 30.07.2013, Sohn des Rexhepi, Naser und der Rexhepi, Valentina

Ehrismann, Kian Robin, geb. 02.08.2013, Sohn des Ehrismann, Patrick und der Ehrismann,  
Rahel

### Todesfälle:

Schumacher, Urs, geb. 1946, gestorben am 15.08.2013

Buchmann, Paul, geb. 1916, gestorben am 21.08.2013

De Giorgi, Dante, geb. 1924, gestorben am 23.08.2013

Renga geb. Brundu, Giovanna, geb. 1939, gestorben am 24.08.2013

Costanza geb. Pagano, Angela, geb. 1933, gestorben am 25.08.2013

Wolf geb. Karrer, Frieda, geb. 1935, gestorben am 29.08.2013

Dietliker geb. Wolf, Gertrud, geb. 1928, gestorben am 03.09.2013

## Zurückschneiden von Pflanzen im Bereich von Gehwegen und Strassen

---

Alle Grundeigentümer werden gebeten, Bäume und Sträucher so unter der Schere zu halten, dass weder Gehwege noch Strassen behindert werden.

In das Strassenprofil ragende Äste und Sträucher behindern nicht nur deren Benutzer, sondern auch die Strassenreinigung und in dieser Jahreszeit den Winterdienst. In der „Verordnung über den Abstand von Mauern, Einfriedungen und Pflanzen von Strassen“ der sogenannten Strassenabstandsverordnung vom 19. April 1978, sind alle Details geregelt. Bei Unklarheiten können Sie diese Verordnung abrufen unter:

[http://www.zh.ch/internet/de/rechtliche\\_grundlagen/gesetze/erlass.html?Open&Ordnr=700.4](http://www.zh.ch/internet/de/rechtliche_grundlagen/gesetze/erlass.html?Open&Ordnr=700.4)

Den öffentlichen Strassen gleichgestellt sind Privatstrassen, die wie öffentliche Strassen begangen und befahren werden und die bei der Einmündung in öffentliche Strassen eine Gefahr bilden. Bitte helfen Sie mit, dass unsere Strassen jederzeit in einem verkehrs-

sicheren Zustand sind.

Zur Entsorgung des Schnittgutes benützen Sie bitte den publizierten Häckseldienst.

Besten Dank für Ihre Mithilfe

Der Tiefbauvorstand und der Polizeivorstand

## Grundbucheinführung für die Gemeinde Niederglatt

### Aufruf und Fristansetzung

---

Die Verwaltungskommission des Obergerichts des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 7. Januar 1993 für die Politische Gemeinde Niederglatt die Einführung des eidgenössischen Grundbuches angeordnet.

Die zu diesem Zwecke bereinigten kantonalen Grundprotokolle / Grundregister, die Hilfsbücher, Verzeichnisse und Belege liegen den Beteiligten während eines Monats (das heisst bis zum 4. November 2013) zur Einsicht auf.

Einwendungen wegen Mangelhaftigkeit oder Unrichtigkeit sind innerhalb der Auflagefrist beim Grundbuchamt Niederglatt schriftlich zu erheben.

Wer an privaten oder öffentlichen Grundstücken dingliche Rechte beansprucht, die vor dem 1. Januar 1912 ohne Eintragung entstanden sind, wird aufgefordert, diese Rechte während der Auflagefrist beim Grundbuchamt schriftlich anzumelden, sofern dies nicht schon im Bereinigungsverfahren geschehen ist. Dies gilt vor allem für Dienstbarkeiten, die sich in körperlichen Anstalten darstellen, wie überragende Bauten, ausgelegte Wege, Quellfassungen, Leitungen usw.

Diejenigen Grundstücke, samt den sie betreffenden beschränkten dinglichen Rechten -z.B. Servituten-, welche in der Hofbeschreibung und im Grundprotokoll enthalten sind deren Vorhandensein aber anhand der Grundbuchvermessung nicht festgestellt werden kann und deren Berechtigte aus den Registereintragungen nicht zu ermitteln sind, werden nicht in das Grundbuch aufgenommen, sofern sie innerhalb der Auflagefrist nicht angemeldet werden. Das Verzeichnis der Wegweisungsverfügungen liegt zur Einsicht auf.

Niederglatt, 23. September 2013

GRUNDBUCHAMT NIEDERGLATT

Kaiserstuhlstrasse 42, 8172 Niederglatt

## Abfallentsorgung

### Zentrale Entsorgungsstelle an der Brunnenwiesenstrasse

---

Öffnungszeiten:	Mittwoch	16.00–19.00 Uhr
	Samstag	09.00–12.00 Uhr

### Kehricht- und Grüngutabfuhr

---

Die Kehrichtabfuhr findet jeweils dienstags statt. Die Grüngutabfuhr ist jeweils am Mittwoch. Bereitstellung ab 06.30 Uhr.

### Papiersammlung

---

Die nächste Altpapiersammlung findet am **02. November 2013** statt. Die Papiersammlung wird vom Dramatischen Verein durchgeführt. Vergessene Bündel bitte bis 12.00 Uhr melden an Tel. 079 429 60 35 (Herr Brändli).

Beachten Sie bitte:

- Zeitungen müssen gebündelt sein, keine Tragtaschen
- keine übergrossen Bündel
- kein Karton

### Häckselaktion

---

Am **17. und 18. Oktober 2013** findet wieder eine Häckselaktion statt. Anmeldetalon senden an: Gemeindeverwaltung, «Häckselaktion», 8172 Niederglatt. Der Anmeldeschluss ist der 11. Oktober 2013.

## Wichtige Telefonnummern

117	Polizei-Notruf
118	Feuermeldestelle
144	Sanitäts-Notruf
044 852 37 17	Kommunal Polizei RONN
044 863 22 11	Kreisspital Bülach
145	Vergiftungsnotfälle
14 14	Schweizerische Rettungsflugwacht
0900 55 35 55	Apotheken-Notfall (Fr. 1.50/Min. ab Festnetz gültig)
079 819 19 19	Notfalldienst Zahnärzte Zürcher Unterland
079 640 81 30	Rotkreuz-Fahrdienst (Bürozeiten Montag bis Freitag, jeweils 13.00–14.00 Uhr)
044 852 20 40 oder 079 344 21 40	Notfall Wasserleitungsbruch (ausserhalb der Büroöffnungszeiten)

## Unentgeltliche Rechtsauskunft

Gemeinnützige Gesellschaft  
des Bezirkes Dielsdorf

Mehrzweckraum Werkgebäude  
Industriestrasse 20, 8155 Niederhasli  
jeweils am 1. Mittwoch im Monat  
ab 18.00 Uhr.

## Schul- und Gemeindebibliothek im Eichi

**Pferdestärke und Wolfshunger** - Geschichten von, mit und über Mensch und Tier  
 Schon früh suchte sich der Mensch das Tier als Beziehungspartner, sei es als treuer Freund oder als Rettungstier wie der Hund. Als Hilfe bei der Arbeit bediente man sich der Kraft des Ochsen oder des Pferdes. Auch in der Bibel wird von Tieren berichtet: Noah baute zur Rettung der Tiere eine Arche, Jesus ritt auf einem Esel in die Stadt Jerusalem und die Taube ist das Symbol des Friedens. Die Wissenschaft bediente sich schon immer der Tiere als Versuchskaninchen. Die Hündin Laika war das erste Lebewesen, das vom Menschen gezielt in eine Umlaufbahn um die Erde befördert wurde. Es gäbe noch vieles aufzuzählen, doch wir möchten sie auf einige literarische Kostbarkeiten in unserem Bücherbestand hinweisen.

**Das Gewicht des Schmetterlings**, von Erro de Luca – ein sprachgewaltiges und poetisches Werk zwischen dem alten Wilderer und dem stolzen König der Gämsen.

**Der Wolf**, ist eine Novelle von Joseph Karol Smith. Die Geschichte aus der Warte des jagenden und hungrigen Wolfes.

**Der Zorn der Wölfe**, von Jiang Rong. Eine beeindruckende Geschichte vom Gleichgewicht zwischen Mensch und Natur, bedroht Profitgier.

**Ungezähmt - mein Leben auf den Spuren der Bären** von Remo Sommerhalder, eine wahre Geschichte.

**Tiergeschichten** von Hans Schürch auf Züritütsch ist ein Klassiker zum Vorlesen bei den Kleinen und verdient eine besondere Beachtung. Nicht zu vergessen sind die vielen Tierbücher für Kinder sowie Ratgeber über richtige Haustierhaltung oder wie das richtige Haustier gefunden wird.

### Aktuell im Oktober

07.- 19.10. Herbstferien, reduzierte Öffnungszeiten  
 Mittwoch: 16.00 – 19.30 Uhr Samstag: 09.00 – 11.00 Uhr

### Veranstaltungen

24.10. 19.30 Uhr Literarischer Herbst mit Prof. Dr. H. Boxler  
 30.10. 15.00 Uhr Chäferplausch, spielerisches Erzählen für Kleinkinder  
 30.10. 17.00 Uhr Geschichten erzählen für Kinder ab 5 Jahren

Öffnungszeiten Montag und Freitag 15.00 – 17.00 Uhr  
 Mittwoch 16.00 – 19.30 Uhr  
 Samstag 09.00 – 11.00 Uhr  
 Telefon: 044 850 44 40 E-Mail: [info@bibliothek-niederglatt.ch](mailto:info@bibliothek-niederglatt.ch)  
 Website: [www.bibliothek-niederglatt.ch](http://www.bibliothek-niederglatt.ch)

## Primarschule Niederglatt

### Schulverwaltung

---

Grafschaftstrasse 55 (Gemeindehaus, Glastreppenhauseingang)  
Postfach 274 (ehem. Betriebsamt)  
8172 Niederglatt

Telefon: 044 851 06 00  
E-Mail: [schulverwaltung@primarschule-niederglatt.ch](mailto:schulverwaltung@primarschule-niederglatt.ch)  
Internet: [www.primarschule-niederglatt.ch](http://www.primarschule-niederglatt.ch)

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 08.30 Uhr-11.00 Uhr  
Die Schulverwaltung bleibt während den Schulferien geschlossen.

### Schulleitung

---

Kathrin Steffen  
Telefon: 043 411 12 57  
E-Mail: [schulleitung@primarschule-niederglatt.ch](mailto:schulleitung@primarschule-niederglatt.ch)

### Betreuung Rietli Oase

---

Telefon: 043 411 12 62  
Neu: Handy 078 857 04 38 (SMS)  
E-Mail: [betreuung@primarschule-niederglatt.ch](mailto:betreuung@primarschule-niederglatt.ch)

### Wichtige Daten

---

04.10.2013	Herbstwanderung
07. – 18.10.2013	Herbstferien
07.11.2013	Räbeliechtli Umzug
07.11.2013	Tag der Pausenmilch
14.11.2013	Zukunftstag
15./16.11.2013	Schulinterne Weiterbildung (Freitag-Nachmittag schulfrei)
21./22.11.2013	Besuchswoche erster Teil

## Begrüssung der Schülerinnen und Schüler zum neuen Schuljahr

Es ist schon eine Tradition, dass sich am ersten Freitag des neuen Schuljahres die ganze Primarschule Niederglatt in der Turnhalle versammelt. Die Lehrpersonen werden vorgestellt und die neu eintretenden Kinder begrüsst. Die Kinder der Kindergärten werden von ihren Lehrerinnen angeführt, die Kinder der 1. Klassen von ihren Paten aus den 6. Klassen begleitet. Ist das aufregend – alle diese neuen Gesichter!

### **Klasse 6b berichtet: Unsere Göttikinder**

Wir finden es cool, dass wir Patenkinder haben, denen wir alles zeigen können, denn die wissen noch nicht, wie das in der Schule so läuft. Am Anfang zum Beispiel haben wir ihnen die Schule gezeigt und den Ort, wo sie Znüni essen dürfen.

Zur Begrüssung haben wir für unsere Göttikinder Figürchen aus Fimo gemacht, die man auf den Bleistift stecken kann. Die Kleinen haben sich riesig darüber gefreut.

Manchmal gehen die Göttibuben in den Pausen zu den Jungs unserer Klasse und spielen mit ihnen Fussball und die Mädels der 6b gehen zu den Göttimädels und spielen mit ihnen und essen Znüni.

Wir lieben es, Göttikinder zu haben! (Rita, Stefan, Olivia, Thyra, Klasse 6b)

## Einblick ins Sanierungs- und Erweiterungsbauprojekt

Nach der Urnenabstimmung hatten alle voller Freude das Bauprojekt wieder aufgenommen. Manche Entscheidungen führten zu Kompromissen, die für alle annehmbar waren. Zudem wurde die Sitzungsanzahl erhöht, um in unserem grossen Bauvorhaben die Devisierungen, Offertanfragen und Ausschreibungen vorzubereiten. Nach einigen Sitzungen mit den Grundplanern konnten wir verschiedene Aufträge im offenen, Einladungs- sowie im freihändigen Verfahren vergeben.

Die gesamte detaillierte Vergabeliste können Sie gerne auf unserer Homepage ([www.primarschule-niederglatt.ch/index.php/sanierung-und-erweiterung.html](http://www.primarschule-niederglatt.ch/index.php/sanierung-und-erweiterung.html)) einsehen.

Die gesamte Primarschulpflege Niederglatt möchte auf diesem Weg allen Mitwirkenden für die gute Zusammenarbeit danken.

Für die Primarschulpflege Niederglatt  
Ressort Liegenschaften  
Nadia Isenring

## Auftragserteilung Bewachung Primarschulanlagen

---

Nach der Kündigung unseres bisherigen Bewachungsdienstes mussten wir uns nach einer neuen Lösung umsehen. Im freihändigen Verfahren hat die Primarschulpflege an der Sitzung vom 03.09.2013 den Auftrag an RS-Bewachungen in Niederglatt vergeben.

## Lotsendienst Schuljahr 2013/14

---

Kaiserstuhlstrasse, Niederglatt

Zeit	Zeit	Mo	Di	Mi	Do	Fr
07.10 - 07.30			X	X		X
07.55 - 08.20		X	X	X	X	X
08.55 - 09.15		X	X	X	X	X
10.00 - 10.20 (*)		X(*)	X(*)			
11.05 - 11.25		X	X	X	X	X
12.00 - 12.20		X	X	X	X	X
13.00 - 13.30 (X)	12.50 - 13.30 (O)	X	X		X	X
14.05 - 14.25		X	X		X	X
15.10 - 15.30 (X)	15.05 - 15.30 (O)	X	X		X	X
16.05 - 16.25		X	X		X	X

Anpassung: (\*) Sonderbedarf für die Lektion Turnen

## Sekundarschule Niederhasli-Niederglatt-Hofstetten

### Schulverwaltung

---

Regula Albin, Ramona Hürlimann, Nathalie Bäumle, Dorfstrasse 37, 8155 Niederhasli,  
Telefon 044 850 32 68, schulverwaltung@niniho.ch

### Sonderpädagogik / Schülerbelange

Pascale Rosén, Telefon 044 850 32 26, schulverwaltung@niniho.ch

### Finanzverwaltung

Renate Lavater, Telefon 044 851 32 53, finanzverwaltung@niniho.ch

### Öffnungszeiten

Montag, Dienstag und Donnerstag, 08.30–11.30 Uhr/13.30–16.30 Uhr  
Mittwoch und Freitag, 08.30–11.30 Uhr, nachmittags geschlossen

### Reservationen Schulhaus Seehalde

Schulverwaltung, [www.niniho.ch/Seehalde/downloads](http://www.niniho.ch/Seehalde/downloads),  
schulverwaltung@niniho.ch

### Reservationen Schulhaus Eichi

Für Reservationen bis 18 Uhr: Schulverwaltung, schulverwaltung@niniho.ch

Für Reservationen ab 18 Uhr: Gemeinde Niederglatt,  
[www.niederglatt.zh.ch/Raumreservationen](http://www.niederglatt.zh.ch/Raumreservationen)

Während den Ferien und unterrichtsfreien Tagen bleibt die Schulverwaltung und Finanzverwaltung geschlossen.

### Schulhaus Eichi

---

Lehrerzimmer, Telefon 044 885 17 17

Schulleitung Markus Ruf, Telefon 044 885 17 18, schulleitung.eichi@niniho.ch

Schulsozialarbeit Philipp Burckhardt, Telefon 044 885 17 16, ssa.eichi@niniho.ch

## Schulhaus Seehalde

---

Lehrerzimmer, Telefon 044 852 54 00

Schulleitung Gregory Turkawka/Urs Häusermann,  
Telefon 044 852 54 15/044 852 54 02, schulleitung.seehalde@niniho.ch

Schulsozialarbeit Claudia Meier  
Telefon 044 852 54 13, ssa.seehalde@niniho.ch

Pädagogische Gesamtleitung Seehalde und Eichi  
Werner Braun, Telefon 079 843 30 07, w.braun@niniho.ch

Homepage der Sekundarschule Niederhasli Niederglatt Hofstetten  
[www.niniho.ch](http://www.niniho.ch)

ElSe-Elternmitwirkung Seehalde  
<http://else-niniho.jimdo.com/>  
[www.niniho.ch/seehalde/](http://www.niniho.ch/seehalde/) -> Elternmitwirkung  
[else@niniho.ch](mailto:else@niniho.ch)

## Termine im Oktober

---

07.10. – 18.10.2013 SEEHALDE + EICHI      Herbstferien

28.10.2013 SEEHALDE                      Elternabend Stellwerk für die Eltern des 2. Jg.

## Informationen der Behörden

---

### **Neue Mitarbeiterin in der Schulverwaltung**

Seit dem 03. September 2013 wird unsere Schulverwaltung durch Frau Pascale Rosén verstärkt. Frau Rosén betreut den Bereich Schülerbelange und Sonderpädagogik. Wir heissen sie bei uns herzlich willkommen und wünschen ihr viel Freude und Erfolg bei ihrer Tätigkeit.

Ressort Öffentlichkeit

## Altersheim Eichi

### Offene Veranstaltungen

---

Wir freuen uns, Sie zu folgenden, offenen Veranstaltungen einladen zu können:

Dienstag, **01. Oktober 2013**, 19.00 Uhr  
Offenes Singen mit Frau Tina Pellegrini

Freitag, **04. Oktober 2013**, 09.30 Uhr  
Ökumenischer Gottesdienst mit Herrn Pfr. R. Hunheviz, Niederhasli  
Musikalische Begleitung durch die Sängerinnen vom Morgeträft und Tina Pellegrini

Montag, **07. Oktober 2013**, 19.00 Uhr  
Traditionelle Volkstänze vorgeführt von der Tanzgruppe des Berner Vereins Zürich

Mittwoch, **16. Oktober 2013**, 19.00 Uhr  
Ein herbstliches Klavierkonzert. ....  
.....zur Abwechslung mit einem Pianisten.  
Nioclas de Reynold spielt für Sie auf unserem Bösendorfer Klavier

Freitag, **18. Oktober 2013**, 09.30 Uhr  
Ökumenischer Gottesdienst mit Herrn Pfr. D. Eschbach, Bülach  
Musikalische Begleitung durch Tina Pellegrini

### Tortenbuffet

---

Unser Tortenbuffet erwartet Sie zum Schmausen am **11. Oktober 2013** ab 14.00 Uhr

### Mittagstisch

---

Geniessen Sie die Vorzüge unserer Küche bei einem Mittagessen zu günstigen Preisen. Unser Mittagstisch in der Cafeteria steht allen Seniorinnen und Senioren aus den Anschluss-Gemeinden offen. Nächste Termine: **10.10. und 24.10.2013**. Anmeldungen bitte bei Frau R. Schmid, Neerach, Tel. 044 850 45 29

Die **Eichi-Wildwoche** findet diesen Herbst vom **Montag, 21.10.2013 bis Freitag, 25.10.2013**, ab 18.30 Uhr statt. Reservationen sind erwünscht unter 044 851 82 02.



## Pro Senectute

### Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

---

Mitgetragen von der katholischen und reformierten Kirchgemeinde.

Am **10. und 24. Oktober 2013**, um 11.30 Uhr treffen wir uns wieder in der Kaffee-Stube des Altersheims Eichi in Niederglatt zum gemeinsamen Mittagessen. Der Preis des Essens beträgt Fr. 17.00 inkl. Mineralwasser und Kaffee. Der Mittagstisch ist ein Ort der Begegnung und fördert den Zusammenhalt unter den Dorfbewohnern. Hier können Gespräche geführt, Erinnerungen ausgetauscht oder Treffen abgemacht werden. Bitte melden Sie sich frühzeitig an: bis 07. bzw. 21.10.2013 bei Frau Schmid, Neerach, Tel. 044 850 45 29 oder 079 231 64 13. Auf Wunsch werden Sie zu Hause abgeholt.

### Monatlicher Donnerstag – Treff

---

Das nächste Mal am

**10. Oktober 2013** von 14.00 – 16.30 Uhr im Altersheim Eichi bei Kuchen und Kaffee.

Wir spielen und geniessen das gemütliche Beisammensein. Wir freuen uns auf neue Teilnehmer.

Leitungsteam: Maria Wüst und Margrit Consoli.

## Fachstelle für Altersfragen

---

Kennen Sie unser Angebot? Für die Region Unterland/Furttal bietet Pro Senectute Kanton Zürich ein vielfältiges Beratungs- und Dienstleistungsangebot

- Sozialberatung
- Individuelle Finanzhilfe
- Treuhanddienst
- Steuererklärungsdienst
- Angehörigengruppe
- Generationen im Klassenzimmer
- Ortsvertretungen
- Lern- und Begegnungszentrum
- Bewegung und Sport

Wir sind für Sie da und beraten Sie gerne. Für Auskünfte oder Anmeldung zu einem unverbindlichen Gespräch stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

Dienstleistungszentrum Unterland/Furttal, Lindenhofstrasse 1, 8180 Bülach

Telefon 058 451 53 00 · Fax 058 451 53 09

E-Mail: [dc.unterland-furttal@zh.pro-senectute.ch](mailto:dc.unterland-furttal@zh.pro-senectute.ch)

[www.zh.pro-senectute.ch](http://www.zh.pro-senectute.ch)

## Fitness und Gymnastik für Seniorinnen und Senioren

---

Nur wenn wir beweglich bleiben, sind wir noch im Alter fit.  
Kommen Sie doch einfach zu einer Probelektion vorbei. Sie sind jederzeit bei uns herzlich willkommen.

Fitgym sportlich (Frauen): Montag, 08.30–09.30 Uhr

Fitgym vital (Frauen): Montag, 09.45–10.45 Uhr  
Im Schulhaus Eichi (Singsaal)

Fitgym soft (gemischt): Mittwoch, 14.00–15.00 Uhr  
Im Schulhaus Rietlen (Turnhalle)  
Es sind auch Herren willkommen.

Versicherung: ist Sache des Teilnehmers  
Leitung/Auskunft: Ursula Gassmann, Tel. 044 850 36 22  
Sandra Galli, Tel. 044 845 09 82

Fitgym sportlich (Herren): Donnerstag, 10.10–11.10 Uhr  
Im Schulhaus Seehalde, Niederhasli

Leitung/Auskunft: Gaby Lardon, Tel. 044 851 02 41

## Walking und Nordicwalking

---

Wir sind eine gemischte Gruppe von jüngeren und älteren Teilnehmern.  
Zum Programm gehört: Aufwärmen, Kräftigen, Dehnen (Stretching) und Walking auf Strecken entsprechend Ihrer Fitness.  
Sie können sich jederzeit bei uns anschliessen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Zeit: Jeden Donnerstag von 08.30–09.40 Uhr  
(ausgenommen Schulferien)

Treffpunkt: Schulhaus Rietlen, Schulstrasse

Ausrüstung: Bequeme Sportschuhe und Sportbekleidung

Kosten: Fr. 3.00 pro Teilnahme

Versicherung: Ist Sache des Teilnehmers

Leitung/Auskunft: Michaela Richard, Tel. 044 850 47 82

## KZU Kompetenzzentrum Pflege und Gesundheit

### „Schenken Sie Zeit“

---

Für unsere Bewohnerinnen und Bewohner in unseren Pflegezentren Bassersdorf, Embach und Kloten sowie für die Pflegewohnungen Nürensdorf, suchen wir freiwillige Besucherinnen und Besucher für folgende Einsätze.

#### Begleitung

- zum Gottesdienst
- zu Ausflügen, Anlässen, Spaziergängen
- zu externen Terminen

#### Aktivitäten

- geselliges Beisammensein
- einfach nur zuhören
- alte Zeiten aufleben lassen, Vorlesen

Durch die freiwillige Arbeit stiften Sie Sinn und bieten Chancen, das eigene Leben zu bereichern, zu verändern und Neues hinzuzulernen. Vielleicht können Sie mit Ihrem Engagement brachliegende Fähigkeiten und Talente (wieder) entdecken. Auf jeden Fall sind Sie ein gern gesehener Gast und Ihr Engagement eine hoch geschätzte Unterstützung.

Sind Sie interessiert? Dann melden Sie sich bitte bei KZU Kompetenzzentrum Pflege und Gesundheit, Samantha Stauffacher, Personalabteilung, Im Bächli 1, 8303 Bassersdorf  
Tel. 044 838 52 18, E-Mail: [samantha.stauffacher@k-z-u.ch](mailto:samantha.stauffacher@k-z-u.ch)

## Suchtprävention

Suchtpräventionsstelle Zürcher Unterland, Erachfeldstrasse 4, 8180 Bülach  
044 872 77 33/info@praevention-zu.ch/www.praevention-zu.ch

Sie haben Fragen zu Sucht und Suchtmitteln?

Sie möchten handeln, bevor eine Abhängigkeit zum Thema wird?

Sie arbeiten als Lehrerin oder bilden Lehrlinge aus?

Sie sind in einer Behördentätigkeit engagiert?

Sie möchten für die Entwicklung der Ihnen anvertrauten Kinder und Jugendlichen einen präventiven Boden legen?

Wir sind gerne für Sie da!

Die Suchtpräventionsstelle Zürcher Unterland ist für die Bezirke Bülach und Dielsdorf die Anlaufstelle und das Kompetenzzentrum zu allen Fragen der Suchtprävention. Unsere Angebote orientieren sich an den lokalen und regionalen Bedürfnissen. Die präventiven Dienstleistungen stehen in den 44 Gemeinden des Zürcher Unterlandes allen Bevölkerungskreisen offen.

Unsere Aufgaben

- Entwicklung und Durchführung von Programmen und Veranstaltungen zur Suchtprävention in allen gesellschaftlichen Bereichen.
- Fachliche Beratung und Begleitung von Gemeinden, Schulen, Firmen und anderen Institutionen im Zürcher Unterland.
- Anlaufstelle für Informationen zu Sucht und Prävention für die Bevölkerung in der Region

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns ein Mail – wir sind gerne für Sie da!

## Amt für Jugend und Berufsberatung

Geschäftsstelle der Bezirke Bülach und Dielsdorf

Unsere Dienstleistungen:

### **Alimentenhilfe/Kleinkindbetreuungsbeträge**

Alimentenbevorschussung, Alimenteninkasso,  
Schaffhauserstrasse 53, 8180 Bülach, Tel. 043 259 95 20

### **Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung**

Beratung von Jugendlichen und Erwachsenen,  
Dörflistrasse 120, 8090 Zürich, Tel. 043 259 96 66

### **Geschäftsstelle Elternbildung des Kantons Zürich**

Koordination der Elternbildungsangebote, Elternbildungsprogramm  
Siewerdstrasse 105, 8090 Zürich, Tel. 043 259 79 30

### **Jugend- und Familienberatung**

Beratungen mit und ohne gesetzlichen Kinderschutzmassnahmen,  
Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf, Tel. 044 855 65 35

### **Beratung unverheirateter Eltern**

Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf, Tel. 044 855 65 07

### **Kleinkindberatung**

Gemeinwesenberatung, Erziehungsberatung, Mütter- und Väterberatung  
Informationen über Angebote für Vorschulkinder, Kurse für werdende Eltern  
Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf, Tel. 044 855 65 20

## Rund um die Geburt

Für Hausgeburten und ambulante Geburten steht zur Verfügung:  
Frau Emmi Schibli, Eglisau, Tel. 044 867 10 38

Ambulante Wochenbettbetreuung:  
Frau G. Rüdy, Niederhasli, Tel. 044 850 40 37  
Frau V. Vogel, Neerach, Tel. 044 858 00 84

Geburtsvorbereitungskurse:  
Frau G. Rüdy, dipl. Hebamme, Niederhasli, Tel. 044 850 40 37

## Mütter-/Väterberatung

Jeden **2. und 4. Dienstag im Monat** von 14.00–15.00 Uhr (auf Voranmeldung) und von 15.00–16.30 Uhr (ohne Voranmeldung) im Kirchgemeindehaus Eichli, Grafenschaftstrasse.

Leitung: Marion Simmen, Mütterberaterin HFD  
Telefonische Beratung: Tel. 044 855 65 23  
Mo–Fr 08.00–10.00 Uhr  
Di + Do Beratung durch M. Simmen

## Reformierte Kirchgemeinde Niederhasli-Niederglatt

### Sekretariat

---

Kirchgemeindehaus, Postfach 228, 8155 Niederhasli (Frau M. Bernhardsgrütter)

Tel.: 044 850 72 14

E-Mail: sekretariat@refkinini.ch / www.refkinini.ch

Sie erreichen uns telefonisch:

Montag 14.00–16.00 Uhr

Dienstag 09.00–11.00 Uhr

Donnerstag 13.30–16.30 Uhr

### Pfarrteam

---

Pfr. Roque Hunhevicz 044 850 11 44  
zuständig für Niederhasli und Nassenwil

Pfr. Dominik Zehnder 043 411 41 65  
zuständig für Oberhasli und Mettmenhasli

Pfr. Richard Mauersberger 044 850 24 40  
zuständig für Niederglatt  
Ferien: 28.09. bis 18.10.2013

Frau Regula Urech 044 850 24 10  
Jugendarbeiterin  
Ferien: 28.09. bis 05.10.2013

Frau Hildegard Saxer 044 851 06 66  
Sigristin Niederhasli

Herr Hans Rudolf Gyr 044 850 03 04  
Sigrist Oberhasli

Monika Maag 044 850 68 58  
Sigristin Niederglatt  
Ferien: 05. bis 12.10.2013

## Amtswochen

---

01. bis 05. Oktober 2013: Pfr. Dominik Zehnder  
 07. bis 12. Oktober 2013: Pfr. Roque Hunhevicz  
 14. bis 19. Oktober 2013: Pfr. Roque Hunhevicz  
 21. bis 26. Oktober 2013: Pfr. Richard Mauersberger  
 28. Oktober bis 02. November 2013: Pfr. Richard Mauersberger

Kontaktperson: Pfr. Dominik Zehnder, 043 411 41 65

## Gottesdienste in unseren Kirchen

---

Sonntag, 06. Oktober	09.30 Uhr	Gottesdienst in Oberhasli Pfr. Roque Hunhevicz Tina Pellegrini, Orgel
	10.45 Uhr	Gottesdienst in Niederglatt Pfr. Roque Hunhevicz Tina Pellegrini, Orgel
Sonntag, 13. Oktober	09.30 Uhr	Gottesdienst in Niederhasli Pfr. Roque Hunhevicz Marianne Brändli, Orgel
Sonntag, 20. Oktober	09.30 Uhr	Gottesdienst in Niederglatt Pfr. Roque Hunhevicz Marianne Brändli, Orgel
Sonntag, 27. Oktober	10.00 Uhr	Familien- und Taufgottesdienst in Niederglatt Pfr. Richard Mauersberger Tina Pellegrini, Orgel mit den 3.Klass-Untikindern und der Katechetin Elisabeth Stegemann anschliessend Chilekafi

Ein Fahrdienst wird angeboten.  
 Bitte melden sie sich bis am Freitagabend,  
 25.10.2013 bei Herrn Paul Knöpfli, 079 964 68 25

## JuKi / Junge Kirche

---

Freitag, 04. Oktober                    19.00 Uhr    in Niederglatt  
Mittwoch, 23. Oktober                18.30 Uhr    in Niederhasli

## Morgentreff

---

Wir treffen uns von 09.00 bis 10.30 Uhr im katholischen Pfarreizentrum in Niederhasli, um Gedanken auszutauschen und zu diskutieren. Wer sich interessiert, ist herzlich willkommen.

Freitag, **4. Oktober 2013**, 09.00 Uhr

Altersheim Eichi Niederglatt

Singen im Altersheim-Gottesdienst

Predigt Pfr. Roque Hunhevicz

Donnerstag, **17. Oktober 2013**

«Herbst»

Pfr. Roque Hunhevicz, 044 850 11 44

## Bibelstunde am Nachmittag

---

Dienstag, **29. Oktober 2013**, 14.00 Uhr

Kirchenzentrum Eichi Niederglatt

Pfr. Richard Mauersberger, 044 850 24 40

## Seniorenferien Rückblick und Ausblick der Reformierten Kirchgemeinde

---

Herzlich lade ich Sie ein zum Rückblick auf die Seniorenferien 2013 am Donnerstag, **24. Oktober 2013** um 14.00 Uhr im Kirchenzentrum Eichi mit Film, Kaffee und Kuchen. Ich werde Ihnen auch einen Ausblick auf die Seniorenferien 2014, welche vom Montag, 8. bis Freitag, 12. September 2014 im Hotel Schweizerhof in 6390 Engelberg stattfinden werden. Interessierte Seniorinnen und Senioren sind herzlich willkommen an diesem Anlass teilzunehmen, auch dann, wenn Sie 2013 nicht dabei waren, aber interessiert sind 2014 mit nach Engelberg zu kommen. Die Seniorenferienwoche 2014 wird von mir, Pfr. Richard Mauersberger, Niederglatt und einem Team geleitet.

Die Ausschreibung mit Anmeldetalon wird im Mitteilungsblatt und auf unserer Internetseite erfolgen. Bei Fragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.

Ich und das Leiterteam freuen sich, dass wir diese Seniorenferienwoche für nächstes Jahr mit Ihnen planen und durchführen dürfen.

Pfr. Richard Mauersberger

## Ökumenisches Singprojekt

---

Sonntag, **10. November 2013**, 10.00 Uhr, Kirche Niederglatt

Das «Singprojekt für neues geistliches Lied» ist ein ad hoc-Chor, getragen von der reformierten Kirchgemeinde Niederhasli-Niederglatt und der Pfarrei St. Christophorus.

Die Proben für den Gottesdienst finden am Mittwoch 30. Oktober und Mittwoch, 6. November, 20.00 Uhr in der Kirche Eichi Niederglatt unter der Leitung von Frau Jadwiga Lewandowski statt. Wer mitmachen möchte, melde sich bitte im Pfarreisekretariat 044 850 55 60 (Anrufbeantworter). Achtung: Probeort Kirche Eichi.

## Familienweihnachtsfeier in Niederglatt 2013

---

### Helferinnen und Helfer gesucht!

Liebe Eltern, liebe Kinder

Am **8. Dezember 2013** um 17.00 Uhr möchten wir in der Kirche in Niederglatt wieder eine Familienweihnachtsfeier durchführen. Dazu suche ich Helferinnen oder Helfer für das Weihnachtsspiel mit den Kindern.

Die Kinder der 2., 3., 4. und 5. Klasse sind eingeladen, im Weihnachtsspiel mitzumachen und können sich ab jetzt anmelden. Die Daten der Vorbereitungen und der Hauptprobe werden wir als Team nach den eingegangenen Anmeldungen planen. Tina Pellegrini wird neu den Eichi ad hoc Chor leiten und auch die Kinder des Weihnachtsspiels musikalisch unterstützen.

Anmeldung per Post oder E-Mail mit Name, Vorname, Klasse, Adresse, Tel, E-Mail an:

Pfr. Richard Mauersberger, Lättenstrasse 19, 8172 Niederglatt,

Tel. 044 850 24 40, E-Mail: richard.mauersberger@zh.ref.ch

- 0 Ich melde mich an als Leiterin / Leiter für das Weihnachtsspiel mit den Kindern
- 0 Ich melde mein (meine) Kind(-er) für das Weihnachtsspiel an  
(Anmeldung bis 22. Oktober 2013)
- 0 Ich melde mich (uns) für den Ad hoc Chor an (ab 6. Klasse)  
(Anmeldung bis 4. November 2013)

Name, Vorname, Klasse, Adresse, Tel, E-Mail

## Katholische Pfarrei St. Christophorus

### Sekretariat und Pfarreizentrum

---

Dorfstrasse 25a, Postfach, 8155 Niederhasli (Béa Meyer)

Tel.: 044 850 55 60/Fax: 044 850 44 84

Mo-Do 09.00-12.00 Uhr

e-mail: christophorus@kath.ch

Homepage: [www.kath.ch/zh/niederhasli](http://www.kath.ch/zh/niederhasli)

### Seelsorgeteam

---

Hermann-Josef Hüsgen, Pfarreileiter (044 850 01 29)

Franziska Hüsgen, Pastoralassistentin (044 850 01 29)

P. Varghese Nadackal, Pfarradministrator (044 853 16 66)

Anja Beroud, Jugendarbeiterin (044 851 24 72)

**Nächste Chinderchile** (Für Kinder vom Kindergarten bis zur 3. Klasse)

Sonntag, 6. Oktober: 10.00 Uhr im Pfarreizentrum. Treffpunkt in der Kapelle.

**Nächster Krabbelgottesdienst** (Für Eltern mit Kindern ab Geburt bis Kindergarten)

Freitag, 25. Oktober: 14.30 Uhr im Pfarreizentrum

**Jugendgottesdienst:** Sonntag, 17. November, 11.00 Uhr, Kapelle Niederhasli.

**Gebet und Meditation:** Dienstag, 1. Oktober treffen sich alle Interessierten zum stillen, meditativen Gebet (mit Einführung) um 19.10 Uhr im Saal des Pfarreizentrums Niederhasli.

**Ökumenischer Seniorentreff** in Oberglatt: Donnerstag, 3. Oktober, 10.00-11.30 Uhr in der Pfarrstube des ref. Kirchgemeindehauses.

### Ökumenisches Singprojekt

---

Das „Singprojekt für neues geistliches Lied“ ist ein Ad-hoc-Chor, getragen von der reformierten Kirchgemeinde Niederhasli-Niederglatt und der Pfarrei St. Christophorus.

Wir proben für den Gottesdienst am Sonntag, den **10. November** (10.00 Uhr in der Kirche Niederglatt).

Die Proben unter Leitung von Frau Jadwiga Lewandowski finden statt jeweils um 20.00 Uhr: Mittwoch, 30. Oktober und Mittwoch, 6. November (jeweils in der Kirche Niederglatt). Wer mitmachen möchte, melde sich bitte im Pfarreisekretariat: 044 850 55 60 (Anrufbeantworter). ACHTUNG: geänderter Probenort!

## Sekretariatsferien

---

Vom 07.-10. Oktober bleibt das Pfarreisekretariat geschlossen. Bitte Wegleitung auf dem Anrufbeantworter beachten.

## Bibelvormittag - mit der Bibel in Dialog treten (Bibliolog)

---

Die Geschichte Gottes mit uns Menschen in der persönlichen Erfahrung neu entdecken anhand eines Bibeltextes: Paulus und Silas (Aostelgeschichte 16). Es geht um Eingesperrt sein und Freiheit - Nähe und Ferne Gottes - Verantwortung und Gehorsam. Neugierig? Melden Sie sich an!

Samstag, **2. November**, 09.00 Uhr - ca.11.30 Uhr (mit Kaffeepause). Pfarreizentrum Niederhasli (Dorfstrasse 25a). Anmeldung bis 29. Oktober erforderlich: Pfarramt Niederhasli (044-850 01 29) oder [franzi.huesgen@kath.ch](mailto:franzi.huesgen@kath.ch)

## Gottesdienste an den Wochenenden

---

5./6.10. - 27. Sonntag im Jahreskreis

Sa	17.30 Uhr	S. misa en lengua española, (NHL)
	18.00 Uhr	Hl. Messe (NGL)
So	10.00 Uhr	Hl. Messe (NHL)
	10.00 Uhr	Chinderchile (NHL), anschliessend Apéro

12./13.10. - 28. Sonntag im Jahreskreis

Sa	17.30 Uhr	S. misa en lengua española, (NHL)
	18.00 Uhr	Hl. Messe (NGL)
So	11.00 Uhr	Hl. Messe (NHL)

19./20.10. - 29. Sonntag im Jahreskreis

Sa	17.30 Uhr	S. misa en lengua española, (NHL)
	18.00 Uhr	Hl. Messe (NGL)
So	11.00 Uhr	Hl. Messe (NHL)

26./27.10. - 30. Sonntag im Jahreskreis

Sa	17.30 Uhr	S. misa en lengua española, (NHL)
	18.00 Uhr	Hl. Messe (NGL)
So	11.00 Uhr	Hl. Messe (NHL)

Alle Gottesdienste und Veranstaltungen der Pfarrei finden Sie im Forum/Pfarrblatt und unter [www.kath.ch/zh/niederhasli](http://www.kath.ch/zh/niederhasli).

Wochenendgottesdienste zusätzlich (samstags) im «Zürcher Unterländer»

## Brockenstubenverein

Gemeinnütziger Verein  
Paola Häfliger, Präsidentin  
Steinackerstrasse 7  
8172 Niederglatt  
Telefonische Auskunft: 076 473 23 88

### Einmachgläser

Äpfel und Birnen sind reif. Wohin damit? Verfaulen lassen ist zu schade. Warum nicht sterilisieren? Mit einem Steamer oder Kombi-Backofen geht es ganz einfach! Aber auch heiss einfüllen ist nach wie vor eine gute Methode, die kostbaren Früchte für ein feines Dessert im Winter haltbar zu machen.

### Weingestelle

Jetzt ist auch wieder die Zeit, Weine für einen gemütlichen Abend oder ein gutes Essen einzulagern. Wir können momentan Gestelle aus verschiedenen Materialien, wie Holz, Eisen oder Plastik, anbieten.

### Diverse Sofas

Fehlt Ihnen für besagten gemütlichen Abend ein bequemes Sofa? Schauen Sie bei uns vorbei.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Brocki-Team

Unsere Öffnungs- und Annahmezeiten:

Dienstag	16.30 – 19.00 Uhr
Donnerstag	16.30 – 19.00 Uhr
Samstag	10.00 – 14.00 Uhr

## CEVI Niederhasli-Niederglatt

### Wer sind wir?

Wir sind eine konfessionsübergreifende Gruppe von jungen Menschen, die eine Menge Abenteuer und Action mit den Kindern erleben. Als eine Ortsgruppe des Dachverbandes CEVI Schweiz betreiben wir Jugendarbeit nach dem Motto: „Von Jungen für Jüngere“, das heisst Jugendliche bieten jüngeren Kindern einen tollen, altersgerechten Samstagnachmittag im Wald oder unterwegs. Bei uns erleben Kinder ab Kindergartenalter Abenteuer und spannende Geschichten. Sie lernen miteinander umzugehen und einander zu respektieren. Seilbahnen, Seilbrücken, Zeltlager, Pioniertechnik und Kartenkunde, das sind nur ein paar Beispiele von dem was sie bei uns erleben können.

### Wo sind wir zu finden?

Wir treffen uns in der Regel alle zwei Wochen und verbringen in Gruppen aufgeteilt einen tollen Nachmittag zusammen. Treffpunkt ist jeweils um 14.00 Uhr beim ref. Kirchengemeindehaus in Niederhasli. Das Programm endet um 17.00 Uhr. Die Erlebnisprogramme finden meist in der Natur, im Wald oder im Dorf statt.

UMBAU KIRCHENGEMEINDEHAUS! ☒ TREFFPUNKT BEIM FRIEDHOF PARKPLATZ!

**CEVI / FRÖSCHLI - Daten:** 05.-12.10.13 HELA / 26.10.13 / 9.11.13 Nachtaction /  
23.11.13  
weitere Daten auf unserer Website

Für Fragen betreffend dem CEVI wenden Sie sich bitte an unsere Abteilungsleiter Adler v/o Andreas Moor (032 / 510 24 21) oder Tinker v/o Helen Butcher (044 / 850 29 13).  
Besuchen Sie uns jedenfalls auf [www.haslicevi.ch](http://www.haslicevi.ch).

## Chäferplausch

Chäferplausch Niederglatt

...ist eine Krabbelgruppe für Babies und Kleinkinder  
(ab Geburt bis ca. Kindergartenalter) mit ihren Eltern.

### Aktivitäten Oktober:

- Mittwoch, **02. Oktober 2013** 15.00 – 17.00 Uhr - Spiel und Spass  
Treffpunkt: Goldleiste beim TZU (Im Spielgruppen  
Raum)  
bei schönem Wetter - Eschenberg
- Mittwoch, **16. Oktober 2013** 15.00 – 17.00 Uhr - Spiel und Spass  
Treffpunkt: Goldleiste beim TZU (Im Spielgruppen  
Raum)  
bei schönem Wetter - Eschenberg
- Montag, **28. Oktober 2013** Mitgliederversammlung  
20.15 Uhr im altem Gemeindehaus Niederglatt
- Mittwoch, **30. Oktober 2013** 15.00 – 17.00 Uhr – Erzähltheater / Märchenstunde in  
der Bibliothek  
Kinder in jedem Alter sind willkommen!  
Treffpunkt: Bibliothek Im Eichi in Niederglatt

Mehr Infos zu unserem Verein findet Ihr unter: [www.chaeferplausch.ch](http://www.chaeferplausch.ch)

Wir freuen uns auf Euren Anruf:

Mirjam Jacober 076 501 68 45

Gilda Lancieri 076 349 09 76

## Damenriege

### Bericht Damenriegegenreise vom 07./08.09. 2013 auf die Rigi

Am ersten September-Wochenende starteten wir unser zweitägiges Abenteuer mit der Reise per SBB an den Lauerzersee.

Dort standen wir bald vor der schwierigen Herausforderung selber ein Floss zu bauen. Auch unter fachkundiger Leitung brauchte es etwas handwerkliches Geschick, damit das Wassergefährts uns alle sicher über das Wasser tragen konnte.

Die nächsten Stunden verbrachten wir dann mit Paddeln und Schwimmen auf dem See. Um mit dem Floss nicht nur immer im Kreis zu fahren, war unsere Teamkoordination gefragt.

Nach diesem ersten sportlichen Teil der Reise genossen wir die gemütliche Fahrt mit der Bahn auf die Rigi. Die Aussicht von dort oben ist grossartig, so kann man bei guter Sicht 13 verschiedene Seen erblicken. Wir haben aber leider nicht alle gesehen.

Am späten Nachmittag marschierten wir in zwei Stunden zu unserem Tages- oder besser Nachtziel. Es war kein Hotel sondern nur eine einfache Unterkunft bei einem Bauernhof. Das Nachtessen eine feine Älplermagronen haben wir im Teamwork selber gekocht. Ausnahmsweise für einen Samstagabend verzichteten wir auf den Ausgang und früh waren die meisten im Schlafsack.

Den zweiten etwas gemütlicheren Tag starteten wir mit einer Schifffahrt von Vitznau nach Luzern. Dort spazierten wir auf den Pfaden der Touristenströme und liessen es uns bei einem feinen Mittagessen gutgehen, bevor wir die Heimreise antraten.

Alle die Lust bekommen haben, auch ab und zu bei solchen kleinen Abenteuer dabei zu sein und etwas für die Fitness zu tun, laden wir gerne in unsere Turnstunde am Mittwochabend von 20.15 – 21.45 Uhr im Schulhaus Rietli ein.

Weitere Informationen im Internet unter [www.tvn.ch](http://www.tvn.ch) oder unter der Tel. Nr. 076 489 30 48.

## Ludothek

- Vorankündigung: Das Kerzenziehen vom 18. November bis 30. November 2013 (Kurse schon ab dem 9. November 2013) findet wie letztes Jahr in der Ludothek Niederglatt im Eichi statt.
- Die Ludothek ist von Freitag, 8. November bis Sonntag, 1. Dezember 2013 geschlossen.
- Herbstferien: Samstag, 5. Oktober bis Sonntag, 20. Oktober 2013 bleibt die Ludothek geschlossen!
- Öffnungszeiten: Montag 15.00 Uhr - 16.00 Uhr  
Freitag 16.00 Uhr - 17.00 Uhr
- Samstagdaten: 02.11.2013 von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr  
07.12.2013 von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr  
11.01.2014 von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr  
01.02.2014 von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr
- Wo: Im Eichi in Niederglatt
- Adresse: Ludothek Niederglatt, Postfach 226, 8172 Niederglatt  
ludothek-niederglatt@hotmail.com  
www.ludothek-niederglatt.ch
- Kontakt S. Galli: 044 845 09 82 oder 079 932 97 92  
(Sie können auch ein Sms schreiben.)

## Mädchenriege

### Mädchenriege-reise 2013

---

24.08.2013 Technorama

Wir mussten um 08.15 Uhr am Bahnhof sein, dann fuhren wir zuerst nach Bülach. In Bülach mussten wir in den Zug Richtung Winterthur. In Winterthur stiegen wir in den Bus der ins Technorama fuhr. Im Technorama angekommen haben wir unsere Rucksäcke verstaut und gingen dann rein. Zuerst gab es die Überraschung, wir durften selber Schokolade herstellen. Nachdem machten wir drei Dreier-Gruppen und dann gingen wir in den 1. Stock. Dort durften wir uns umschauen, es war alles sehr spannend. Nachdem wir alles angeschaut hatten, holten wir unsere Schokolade und unsere Rucksäcke und gingen raus essen. Nachdem wir fertig gegessen hatten, durften wir noch ein wenig spielen. Es hatte so einen Aufzug, den man runterziehen musste und dann ist man geflogen. Es hatte auch einen Windkanal. Danach gingen wir in den 2. Stock, dort war es auch sehr lustig. Als wir alles angesehen hatten, gingen wir in den 3. und letzten Stock. Dort war es am coolsten, es hatte nämlich so einen Apparat, der unseren Schatten an die Wand projiziert hatte. Als wir dort auch alles angeschaut hatten, mussten wir leider gehen. So ist ein lustiger und witziger Tag vorbeigegangen und wir hätten noch viel länger dort bleiben können!!!

Für die Mädchenriege  
Céline

## Männerchor

### „ Alles nur kopiert „

---

Unter diesem Titel führt der Männerchor sein nächstes Singspiel auf, das Sie auf keinen Fall verpassen dürfen, es warten wieder einige Überraschungen und internationale Stars auf Sie.

**02. November 2013** 20. 00 Uhr  
Mehrzweckhalle Eichi Niederglatt

Männerchor Niederglatt und Suzanne Klee

Türöffnung	18.30 Uhr
Nachessen ab	18.45 Uhr nur Fr. 18.00
	Aargauer Schweinsbraten mit gedörrten Zwetschgen an Rosmarinjus Kartoffelgratin nach Doris Art mit buntem Mischgemüse
Eintritt	Fr. 20.00
Idee, Drehbuch und Regie	Erwin Furrer
Musikalische Leitung	Peter Gross
Leitung Kinderchor	Judith Läubli
Hauptsponsor	Bäckerei Fleischli AG, Niederglatt
Reservationen:	erwin@bluewin.ch oder Tel. 044 851 01 82

## MVVN

### 13. NIEDERGLATTER JASSTURNIER

---

Am Samstag, **09. November 2013** (ab 18.30 Uhr), wird im Eichi-Saal das 13. Niederglatter Jassturnier stattfinden. Alle Jasserinnen und Jasser aus Niederglatt und Umgebung sind recht herzlich eingeladen. Der Saal wird um 17.45 Uhr geöffnet.

Der bei Jung und Alt beliebte Anlass wartet nicht nur mit spannenden Jasspartien auf sondern auch mit einem reichhaltigen Gabentisch, so dass erneut alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer einen Preis erhalten werden. Wiederum wird für Speis und Trank vorzüglich gesorgt werden (Gastrobetrieb 17.45 Uhr bis eine halbe Stunde nach Turnierende, ca. 23.00 Uhr). Um die Vorbereitungsarbeiten zu erleichtern, bitten wir um Anmeldung bis Montag, 21. Oktober 2013 mit dem nachstehenden Talon oder aber über unsere Vereinshomepage [www.mvvn.ch](http://www.mvvn.ch) (Kontakt-Feld anklicken). Nachmeldungen sind an der Abendkasse (17.45 Uhr bis 18.15 Uhr) noch möglich.

Wir freuen uns auf ein gewohnt zahlreiches Erscheinen und einen tollen Jassabend.  
OK Niederglatter Jassturnier – MVVN

#### ANMELDUNG

Ich nehme am 13. Niederglatter Jassturnier vom 09. November 2013 teil:

Vorname/Name: .....

Adresse: .....

PLZ/Ort: .....

e-mail: .....

Bitte Anmeldung bis spätestens 21. Oktober 2013 einsenden an:  
13. Niederglatter Jassturnier, c/o MVVN, Postfach, 8172 Niederglatt - oder per FAX an 043 266 66 88

#### VORANZEIGE:

---

10. NIEDERGLATTER SCHNEETAG AUF DER LENZERHEIDE

Samstag, **18. Januar 2014**

Alle weiteren Infos unter: [www.mvvn.ch](http://www.mvvn.ch)

## Niederglatt vereint

### Weihnachtsmarkt 2013

---

Sommer – Herbst – Winter ...

Mit bewährter Organisation und nach erprobtem Rezept wird auch dieses Jahr unser allseits beliebter Weihnachtsmarkt stattfinden.

Reservieren Sie sich schon heute den 1. Advent für den traditionellen Niederglatter Weihnachtsmarkt im Eichi.

Freitagabend, **29. November 2013**

Samstag, **30. November 2013**

niederglatt.vereint  
OK Weihnachtsmarkt  
volkart@bluewin.ch

## Samariterverein

### Kurse:

---

#### **GLOBI-Kurs für Fortgeschrittene: Erste-Hilfe-Kurs für Kinder ab 2. Klasse**

Kursdauer: 1 Lektion à 3,5h 09.00-12.30 Uhr

Kurstag: 07.10.2013

Kurskosten: Fr. 30.00 inkl. Zwischenverpflegung

Besuch eines Globi-Kurses muss vorgängig erfolgt sein!

#### **Notfälle bei Kleinkindern (NfK) 2014**

Kursdauer: 4 Lektionen à 2 Stunden

Kurstage: 20.01. / 22.01. / 27.01. / 29.01.2014

Kurszeiten: 09.00 – 11.00 Uhr

Kurskosten: Fr. 100.00 / Paar Fr. 150.00 inkl. Dokumentation und Kursbestätigung,  
keine Vorbildung nötig.

#### **Nothilfekurs (NHK) Kurs Nr. I 2014**

Kursdauer: 5 Lektionen à 2 Stunden

Kurszeiten: 09.00 – 11.00 Uhr

Kurstage: 13.03. / 18.03. / 20.03. / 25.03. / 27.03.2014

Kurskosten: Fr. 130.00 inkl. Ausweis und Dokumentation. Keine Absenzen möglich!

Nächste Monatsübung:

Wir haben am **21. Oktober 2013** unsere monatliche Samariterübung.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihren Besuch von 20.00-22.00 Uhr.

Auskunft und Anmeldungen:

Telefonisch: Frau Karin Brunner, Fronbergstrasse 34, 8172 Niederglatt, 044 885 19 59

per email: [niederglatt@abc-samariter.ch](mailto:niederglatt@abc-samariter.ch)

via Homepage: [www.abc-samariter.ch](http://www.abc-samariter.ch) / Vereine Niederglatt / Kurse

Das Kurslokal Sanitätshilfestelle (SanHist) des Samaritervereins Niederglatt befindet sich im Schulhaus Rietlen. Eingang auf der Seite vom roten Sportplatz, siehe Signalisation.

Auf unserer Homepage [www.abc-samariter.ch](http://www.abc-samariter.ch) finden Sie auch interessante Informationen und Bilder zum Samariterverein Niederglatt. Schauen Sie doch mal herein!

## Seniorenwanderung

### Aarau

---

Die Wanderung findet am **22. Oktober 2013** statt. Bei sehr schlechtem Wetter wird sie auf den 29. Oktober 2013 verschoben. Für das Kollektivbillett und das Mittagessen bitte anmelden, auch mit GA, bis spätestens 17. Oktober 2013, jeweils von 17.00 Uhr - 20.30 Uhr unter Tel. 044 850 31 58.

Diese abwechslungsreiche Flusswanderung der Aare entlang ist leicht und dauert ca. 2  $\frac{3}{4}$  Std. Die Reisekosten betragen mit Halbtax-Abo. Fr. 23.50. Es besteht die Möglichkeit ab Biberstein den Bus nach Aarau zu nehmen.

Wir treffen uns um 08.20 Uhr beim Bahnhof Niederglatt. 08:33 fahren wir mit dem Zug über Zürich HB nach Lenzburg. Hier ist Kaffeepause. Um 10.05 Uhr fährt uns der Bus 381 nach Wildegg. Da beginnt unsere Wanderung der Aare entlang nach Biberstein. Im Restaurant Jägerstübli ist das Mittagessen. Nach der Pause wandern wir weiter nach Aarau. Die Rückreise beginnt um 16.30 Uhr mit dem Zug Gleis 3 über Zürich HB zum Flughafen. Um 17.35 Uhr fahren wir mit dem Postauto 510 nach Niederglatt. Ankunft 18.01 Uhr.

## Turnverein

### James Bond in Niederglatt, Samstag, 23. November 2013

---

Das Geheimnis ist gelüftet!

Für einmal ermittelt der Geheimagent 007 nicht im Auftrag der Majestät sondern im Auftrag der Turnerfamilie Niederglatt. Anlässlich des Chränzli des Turnvereins können Sie die Abenteuer des Agenten im Eichisaal live miterleben.

Alle Riegen sind bereits hart am Trainieren um die Herausforderungen, die bei der Jagd nach dem Bösen zu bestehen und den Geheimagent bei seiner Mission zu unterstützen. Das gibt garantiert spannende und unterhaltsame Vorführungen.

Um den spannenden Abend gut zu überstehen, ist auch für eine gute Verpflegung der Besucher und Gäste gesorgt. Bereits um 18.00 Uhr öffnet das Eichi seine Tore um Ihnen ein feines Abendessen zu servieren. Auch in der Pause und nach der Vorstellung bietet die Küche leckere Speisen und Getränke an.

Die Spannung des Abends wird auch dieses Mal mit einer Tombola erhöht. Mit dem Kauf von Losen in der Pause können Sie sich selber in Hochspannung versetzen und auf einen der Hauptpreise hoffen.

Zum Abschluss des Abends bis spät in die Nacht werden an der Chränzlibar unwiderstehliche Drinks serviert. Der bekannte „DJ Ste“ wird dazu die Platten auflegen und die Tanzfläche zum Kochen bringen.

Wir hoffen, Sie haben den 23. November schon reserviert. Wir freuen uns jetzt schon auf einen interessanten Abend mit James Bond und Ihnen.

Turnverein Niederglatt

## Fit durch den Winter – Sport für alle

---

Der nächste Winter kommt bestimmt... und auch die unverbindliche Alternative, sportlich durch die kalte Jahreszeit zu kommen...

Ob als Vorbereitung auf die Skisaison, als Ausgleich Ihrer Sommeraktivitäten oder eben einfach nur aus Spass. Wir führen Sie voll motiviert und mit viel Freude wieder ...

...FIT DURCH DEN WINTER

Wann: jeden Montag vom **21. Oktober 2013 bis zu den Sportferien 2014**,  
Verlängerung nach Absprache!

Zeit: 19.00 – 20.00 Uhr

Wo: Turnhalle Rietlen, Niederglatt

Ausrüstung: bequeme Sportbekleidung, Turnschuhe, Handtuch  
und etwas zu trinken

Unkosten: Fr. 4.00 pro Abend

Angebot: Konditionsaufbau mit Kräftigungsübungen, Spiele,  
Circuit-Parcours, einfache Aerobic- und Step-  
Aerobic Variationen für alle. Jede Lektion beginnt  
mit einem Aufwärmtraining und wird mit Stretching  
beendet.

Versicherung: ist Sache der TeilnehmerInnen

Informationen: bei Sandra Etschmann    Tel: 044 850 05 07  
                  bei Conny Koch            Tel: 044 851 10 22  
                  und unter                        www.tvn.ch „Sport für alle“

Fühlen Sie sich angesprochen? Na dann los, schauen Sie doch einfach mal herein. Der Einstieg ist übrigens jederzeit möglich und eine Anmeldung ist nicht nötig. Wir freuen uns auf Sie!

FIT DURCH DEN WINTER-TEAM

## SVP Niederglatt

---

Mit der SVP durchs Gartenjahr

Am Samstag, **28. September 2013** findet der letzte Teil der Veranstaltungstrilogie „Mit der SVP durchs Gartenjahr“ statt.

Treffpunkt: Rietlistrasse 18 (oberhalb Pausenplatz Rietli)  
Zeit: 10.00 bis 11.30 Uhr (anschliessend gratis Imbiss)

Rasenpflege im Herbst, Winterschutz für mediterrane Gewächse,  
Vorbeugen von Schäden durch Frost und Schneelast.

Sachkundige Fachpersonen referieren zu aktuellen Themen rund um den Hausgarten und verraten das eine oder andere „Gärtnergeheimnis“.

Im Anschluss an die Veranstaltung offeriert die SVP Niederglatt Getränke und einen Imbiss.

Unabhängig Ihrer politischen Zugehörigkeit und Ideale: Reservieren Sie sich das Datum für diesen geselligen und informativen Anlass.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

[info@svp-niederglatt.ch](mailto:info@svp-niederglatt.ch)  
[www.svp-niederglatt.ch](http://www.svp-niederglatt.ch)

## Was ist los im Jahr 2013

02.11.	Abendunterhaltung	Männerchor	MZR Eichi
05.11.	Blutspenden	Samariterverein	Singsaal Eichi
07.11.	Räbenliechtliumzug	Primarschule	
09.11.	Jassturnier	MVVN	Singsaal Eichi
15.-30.11.	Kerzenziehen	Ludothek	Ludothek
16.+17.11.	Unihockey Schülerturnier	JEKAMI	MZR Eichi
23.11.	Chränzli	Turnverein	MZR Eichi
24.11.	Volksabstimmung		Gemeindehaus
29.+30.11.	Weihnachtsmarkt	Niederglatt vereint	Eichi
01.12.	Chlauseinzug	St. Niklausgesellschaft	
04.12.	Mitgliederversammlung	FDP	A. Gemeindehaus
08.12.	Seniorenkonzert	Musikverein Harmonie	Singsaal Eichi
11.12.	Kreisgemeindeversammlung		MZR Eichi
13.12.	Gemeindeversammlung		Singsaal Eichi
15.12.	Kinderweihnacht	Ref. Kirche	Kirche Niederhasli
15.12.	Kinderweihnacht	Ref. Kirche	Kirche Niederglatt
24.12.	Christnachtfeier	Ref. Kirche	Kirche Niederglatt

# AGENDA Oktober

- 1. | **Offenes Singen** | Altersheim

---

- 2. | **Unentgelt. Rechtsauskunft**

---

- 4. | **Ökumenischer Gottesdienst** | Altersheim

---

- 7. | **Traditionelle Volkstänze** | Altersheim

---

- 10. | **Mittagstisch** | Altersheim

---

- 10. | **Donnerstag-Treff** | Altersheim

---

- 11. | **Tortenbuffet** | Altersheim

---

- 15. | **Redaktionsschluss**

---

- 16. | **Klavierkonzert** | Altersheim

---

- 17./18. | **Häckselaktion**

---

- 18. | **Ökumenischer Gottesdienst** | Altersheim

---

- 21.-25. | **Wildwoche** | Altersheim

---

- 22. | **Seniorenwanderung**

---

- 24. | **Mittagstisch** | Altersheim

---

- 24. | **Literarischer Herbst** | Bibliothek

---

- 29. | **Infoveranstaltung Tempo 30** | Singaal Eichi